

DYREKTYWY

DYREKTYWA KOMISJI 2008/38/WE

z dnia 5 marca 2008 r.

ustanawiająca wykaz planowanych zastosowań pasz zwierzęcych do szczególnych potrzeb żywieniowych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(Wersja skodyfikowana)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 93/74/EWG z dnia 13 września 1993 r. w sprawie pasz przeznaczonych do szczególnych potrzeb żywieniowych ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 6 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa Komisji 94/39/WE z dnia 25 lipca 1994 r. ustanawiająca wykaz planowanych zastosowań pasz zwierzęcych przeznaczonych do szczególnych potrzeb żywieniowych ⁽²⁾ została kilkakrotnie znacząco zmieniona ⁽³⁾. W celu zapewnienia jej jasności i zrozumiałości należy ją zatem ujednoclić.
- (2) Dyrektywa 93/74/EWG przewiduje ustanowienie pozytywnego wykazu zastosowań pasz zwierzęcych przeznaczonych do szczególnych potrzeb żywieniowych. Wykaz ten musi wskazywać dokładnie zastosowanie, to znaczy szczególne potrzeby żywieniowe, podstawowe właściwości odżywcze, oznaczenia na etykietach oraz, gdzie właściwe, odpowiednie wymogi szczególne dotyczące etykietowania.
- (3) Niektórych specjalnych celów żywieniowych nie można w obecnej chwili włączyć do tego wykazu, ponieważ Wspólnota nie dysponuje metodami kontrolowania wartości energetycznej oraz błonnika spożywczego w paszach. Wykaz musi zostać uzupełniony w chwili przyjęcia takich metod.
- (4) Ustalony wykaz może być modyfikowany, gdzie sytuacja tego wymaga, dla uwzględnienia postępu naukowo-technicznego.

(5) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.

(6) Niniejsza dyrektywa nie powinna naruszać zobowiązań państw członkowskich odnoszących się do terminów przeniesienia do prawa krajowego dyrektyw określonych w załączniku II część B,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

Państwa członkowskie wymagają, aby pasze przeznaczone do szczególnych potrzeb żywieniowych w rozumieniu dyrektywy Rady 93/74/EWG były wprowadzane do obrotu jedynie wtedy, gdy ich zamierzone użycie jest zawarte w części B załącznika I do niniejszej dyrektywy i jeśli spełnia inne wymagania tej części załącznika I.

Ponadto państwa członkowskie zapewniają wykonanie „Przepisów ogólnych” części A załącznika I.

Artykuł 2

Dyrektywa 94/39/WE, zmieniona dyrektywami wymienionymi w załączniku II część A, traci moc, bez naruszenia zobowiązań państw członkowskich odnoszących się do terminów przeniesienia do prawa krajowego dyrektyw określonych w załączniku II część B.

Odesłania do uchylonej dyrektywy należy odczytywać jako odesłania do niniejszej dyrektywy, zgodnie z tabelą korelacji w załączniku III.

Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie w dniu 31 lipca 2008 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 237 z 22.9.1993, s. 23. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 207 z 10.8.1994, s. 20. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2008/4/WE (Dz.U. L 6 z 10.1.2008, s. 4).

⁽³⁾ Zob. załącznik II część A.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 5 marca 2008 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

CZĘŚĆ A

Przepisy ogólne

1. Jeśli w ramach tych samych potrzeb żywieniowych w kolumnie 2 części B wskazano więcej niż jedną grupę właściwości odżywczych oznaczonych wyrazami „i/lub”, wytwórca — w celu zapewnienia odnośnych potrzeb żywieniowych określonych w kolumnie 1 — może wybrać jedną lub obie grupy niezbędnych właściwości odżywczych. W każdym przypadku odpowiednie informacje dotyczące etykietowania są podane w kolumnie 4.
2. Jeśli w kolumnie 2 lub 4 części B wymienione są dodatki, należy stosować dodatki dopuszczone rozporządzeniem (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾ jako odpowiadające niezbędnym właściwościom odżywczym.
3. Jeśli w kolumnie 4 części B wymagane jest podanie źródła (źródeł) składników lub składników analitycznych, producent musi podać dokładne wskazanie (np. konkretną nazwę składnika(-ów), gatunek zwierząt lub część zwierzęcia), pozwalające na ocenę zgodności danej paszy z odnośnymi niezbędnymi właściwościami odżywczymi.
4. Jeśli w kolumnie 4 części B wymagane jest podanie substancji, również dopuszczonej jako dodatek do paszy, i towarzyszy jej wyraz „ogółem”, wówczas deklarowana zawartość musi podawać, w zależności od sytuacji, albo ilość tej substancji, występującą w sposób naturalny w paszy, albo — na zasadzie odstępstwa od dyrektywy Rady 70/524/EWG ⁽²⁾ — łączną ilość substancji występującej naturalnie oraz jej ilości dodanej jako dodatek.
5. Wymóg wskazania określonych substancji w kolumnie 4 części B z adnotacją „jeśli obecne” jest obowiązkowy wtedy, gdy dany składnik lub dodatek włączono lub zwiększono jego ilość specjalnie w celu osiągnięcia danego celu żywieniowego.
6. Wskazania podawane zgodnie z kolumną 4 części B dotyczące składników analitycznych i dodatków muszą być wskazaniami ilościowymi.
7. Zalecany okres stosowania wykazany w kolumnie 5 części B wskazuje czas, w jakim dany cel żywieniowy powinien zostać zwykle osiągnięty. W ramach tych ustalonych okresów producenci mogą podawać bardziej precyzyjne okresy stosowania.
8. Jeśli dana pasza ma spełniać więcej niż jeden wymóg szczególnych potrzeb żywieniowych, musi on być zgodny z odpowiednimi postanowieniami w części B.
9. W przypadku mieszanek paszowych uzupełniających przeznaczonych do szczególnych potrzeb żywieniowych w instrukcji użycia na etykiecie należy podać wskazówki dotyczące bilansowania racji dziennych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Dz.U. L 270 z 14.12.1970, s. 1.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Zapobieganie ponownemu tworzeniu się kamieni struwit ⁽¹⁾	Właściwości moczu oraz poziom magnezu	Psy i koty	<ul style="list-style-type: none"> — Wapń — Fosfor — Sód — Magnez — Potas — Chlorki — Siarka — Substancje zakwaszające mocz 	Do 6 miesięcy	Wskazanie na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: „Przed użyciem zaleca się konsultację z weterynarzem”.
Ograniczanie powstawania kamieni moczanych	Niski poziom puryn, niski poziom białka, ale o wysokiej jakości	Psy i koty	Źródło(-a) białek	Do 6 miesięcy, jednak przez całe życie w przypadku zaburzeń metabolizmu kwasu moczowego	Wskazanie na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: „Przed użyciem zaleca się konsultację z weterynarzem”.
Ograniczanie powstawania kamieni szczawianowych	Niski poziom wapnia, niski poziom witaminy D oraz właściwości alkalinizujące mocz	Psy i koty	<ul style="list-style-type: none"> — Fosfor — Wapń — Sód — Magnez — Potas — Chlorki — Siarka — Witamina D ogółem — Hydroksyprolina — Substancje alkalinizujące mocz 	Do 6 miesięcy	Wskazanie na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: „Przed użyciem zaleca się konsultację z weterynarzem”.
Ograniczanie powstawania kamieni cystynowych	Niski poziom białka, umiarkowane poziomy aminokwasów siarkowych, właściwości alkalinizujące mocz	Psy i koty	<ul style="list-style-type: none"> — Aminokwasy siarkowe ogółem — Sód — Potas — Chlorki — Siarka — Substancje alkalinizujące mocz 	Wstępnie do 1 roku	Wskazanie na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: „Przed użyciem lub przedłużeniem okresu stosowania zaleca się konsultację z weterynarzem”.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Zmniejszenie nietolerancji składników odżywczych ⁽⁴⁾	— Wybrane źródło(-a) białka i/lub — Wybrane źródło(-a) węglowodanów	Psy i koty	— Źródło(-a) białka — Zawartość niezbędnych — Źródła węglowodanów — Zawartość niezbędnych kwasów tłuszczowych (jeśli są dodawane)	3–8 tygodni: jeśli objawy nietolerancji znikają, można stosować przez czas nieokreślony	
Ograniczenie ostrej niewydolności przewodu pokarmowego	Zwiększony poziom elektrolitów i wysoko trawieniowych składników	Psy i koty	— Wysokotrawienne składniki, włączając w to ich odpowiednią obróbkę — Sód — Potas — Źródło śluzowatych substancji (w przypadku dodania)	1–2 tygodni	Informacje na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: — „Czas trwania choroby i powrotu do zdrowia po ostrej biegunce”, — „Zalecane jest zasięgnięcie opinii weterynarza przed użyciem”.
Wspomaganie funkcji serca w chronicznej niewydolności serca ⁽⁵⁾	Wysokotrawienne składniki i niski poziom tłuszczu	Psy i koty	Wysokotrawienne składniki, włączając w to ich odpowiednią obróbkę	3–12 tygodni, jednak przez całe życie w przypadku chronicznej niewydolności trzustki	Informacje na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: „Zaleca się zasięgnięcie opinii weterynarza przed użyciem”.
Wspomaganie funkcji serca w chronicznej niewydolności serca	Niski poziom sodu i zwiększona zawartość K/Na	Psy i koty	— Sód — Potas — Magnez	Początkowo do 6 miesięcy	Informacja na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: „Zaleca się zasięgnięcie opinii weterynarza przed użyciem lub przedłużeniem okresu użycia”.
Regulacja zaopatrzenia w glukozę (<i>Diabetes mellitus</i>)	Niski poziom szybkiego uwolnienia glukozy z węglowodanów	Psy i koty	— Źródła węglowodanów — Odpowiednie leczenie węglowodanami — Skrobia — Cukier ogółem — Fruktaza (jeśli zawiera) — Zawartość podstawowych kwasów tłuszczowych (jeśli zawiera) — Źródła krótkich i średnich łańcuchów kwasów tłuszczowych (jeśli zawiera)	Początkowo do 6 miesięcy	Informacja na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: „Zaleca się zasięgnięcie opinii weterynarza przed użyciem lub przedłużeniem okresu użycia”.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Wspomaganie czynności wątroby w przypadku chronicznej niewydolności wątroby	<ul style="list-style-type: none"> — Wysokiej jakości białko, umiarkowany poziom białka, wysoki poziom zasadniczych kwasów tłuszczowych i wysoki poziom wysokostrawnych węglowodanów 	Psy	<ul style="list-style-type: none"> — Źródło(-a) białka — Zawartość zasadniczych kwasów tłuszczowych — Wysokostrawne węglowodany włącznie z ich przetwarzaniem, gdzie właściwe — Sód — Miedź ogółem 	Początkowo do 6 miesięcy	<p>Wskazać na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie:</p> <p>„Przed użyciem lub przedłużeniem okresu użytkowania zaleca się konsultację z weterynarzem”.</p> <p>Wskazać w instrukcji stosowania:</p> <p>„Przez cały czas powinna być dostępna woda”.</p>
Regulacja przemiany lipidów w wypadku hiperlipidemii	<ul style="list-style-type: none"> — Wysokiej jakości białko, umiarkowany poziom białka, wysoki poziom zasadniczych kwasów tłuszczowych 	Koty	<ul style="list-style-type: none"> — Źródło(-a) białka — Zawartość zasadniczych kwasów tłuszczowych — Sód — Miedź ogółem 	Początkowo do 6 miesięcy	<p>Wskazać na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie:</p> <p>„Przed użyciem lub przedłużeniem okresu użytkowania zaleca się konsultację z weterynarzem”.</p> <p>Wskazać w instrukcji stosowania:</p> <p>„Przez cały czas powinna być dostępna woda”.</p>
Ograniczanie poziomu miedzi w wątrobie	Niski poziom tłuszczu i wysoki poziom niezbędnych kwasów tłuszczowych	Psy i koty	<ul style="list-style-type: none"> — Zawartość niezbędnych kwasów tłuszczowych — Zawartość kwasów tłuszczowych n-3 (jeśli są obecne) 	Wstępnie do 2 miesięcy	<p>Wskazanie na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie:</p> <p>„Przed użyciem lub przedłużeniem okresu stosowania zaleca się konsultację z weterynarzem”.</p>
Ograniczenie nadmiernej masy ciała	Niski poziom miedzi	Psy	Zawartość miedzi ogółem	Wstępnie do 6 miesięcy	<p>Wskazanie na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie:</p> <p>„Przed użyciem lub przedłużeniem okresu stosowania zaleca się konsultację z weterynarzem”.</p>
Ograniczenie nadmiernej masy ciała	Niska gęstość energetyczna	Psy i koty	Wartość energetyczna	Do momentu aż masa docelowego organizmu jest osiągnięta	W instrukcji stosowania należy zalecić odpowiednie spożycie.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Żywieniowy powrót do normy, rekonwalescencja (6)	Wysoka gęstość energetyczna, wysokie stężenie podstawowych składników odżywczych oraz łatwostrawnych składników	Psy i koty	<ul style="list-style-type: none"> — Wysokostrawne składniki, w tym ich przetwarzanie, w przypadku, gdy jest to stosowne — Wartość energetyczna — Zawartość n-3 i n-6 kwasów tłuszczowych (jeżeli są dodane) 	Do momentu osiągnięcia powrotu do normy	W przypadku specjalnego podawania za pośrednictwem rury wskazać na opakowaniu, pojemniku lub etykiecie: „Podawać pod nadzorem weterynarza”.
Wspomaganie funkcji skóry w wypadku dermatozy i wypadania sierści	Wysoki poziom niezbędnych kwasów tłuszczowych	Psy i koty	Zawartość niezbędnych kwasów tłuszczowych	Do 2 miesięcy	Wskazanie na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: „Przed użyciem zaleca się konsultację z weterynarzem”.
Zapobieganie wystąpieniu gorączki wywołanej zastojem mleka	<p>— Niski poziom wapnia</p> <p>i/lub:</p> <p>— Niski stosunek kationy/aniony</p> <p>lub:</p> <p>— Wysoki poziom zeolitów (syntetycznych glinokrzemianów sodu)</p>	Krowy mleczne	<ul style="list-style-type: none"> — Wapń — Fosfor — Magnez — Wapń — Fosfor — Sod — Potas — Chloroki — Siarka <p>Zawartość syntetycznego glinokrzemianu sodu</p>	<p>1–4 tygodni przed ocieieniem</p> <p>1–4 tygodni przed ocieieniem</p> <p>2 tygodnie przed ocieieniem</p>	<p>Wskazanie w instrukcji użycia: „Zaprzestać podawania po ocieieniu”.</p> <p>Wskazanie w instrukcji użycia: „Zaprzestać podawania po ocieieniu.”</p> <p>Wskazanie w instrukcji użycia: — „Należy ograniczyć ilość paszy, tak aby dzienna dawka nie przekraczała 500 g glinokrzemianu sodu na zwierzę”, — „Zaprzestać podawania po ocieieniu”.</p>

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	lub: — Wysoki poziom wapnia w postaci łatwo dostępnych soli wapniowych		Całkowita zawartość wapnia, jego źródła i odpowiednie ilości	Rozpocząć przy pierwszych objawach porodu i stosować do dwóch dni po jego zakończeniu	Wskazanie na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: — instrukcja użycia, tj. ilość zastosowań i czas przed ociepleniem oraz po nim, — tekst: „Przed użyciem zalecane jest zasięgnięcie opinii eksperta w zakresie żywienia”.
Zapobieganie kwasicy ketonowej ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾	Składniki dostarczające źródła energii wytwarzających glukozę	Mleczne krowy i owce	— Składniki dostarczające źródła energii wytwarzających glukozę — Propano-1, 2-diol (jeśli dodawany jako prekursor glukozy) — Gliceryna (jeśli jest dodawana jako prekursor glukozy)	3–6 tygodni po porodzie ⁽⁹⁾ Ostatnie 6 tygodni przed ociepleniem się i pierwsze 3 tygodnie po ociepleniu ⁽¹⁰⁾	
Zapobieganie tężyczce (niedoborowi magnezu we krwi)	Wysoki poziom magnezu, łatwo przyswajalne węglowodany, umiarkowany poziom białka, niski poziom potasu	Przeżuwacze	— Skrobia — Cukry ogółem — Magnez — Sód — Potas	3–10 tygodni w okresie szybkiego wzrostu traw	W instrukcji użycia należy podać wskazówki dotyczące równoważenia racji dziennych z uwzględnieniem błonnika i łatwo przyswajalnych źródeł energii. W przypadku artykułów paszowych dla owiec wskazać na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: „Szczególnie wskazane dla owiec karmiących”.
Zapobieganie kwasicy	Niski poziom łatwo fermentowalnych węglowodanów, duże właściwości buforujące	Przeżuwacze	— Skrobia — Cukry ogółem	Maksymalnie 2 miesiące ⁽¹¹⁾	W instrukcji użycia należy podać wskazówki dotyczące równoważenia racji dziennych z uwzględnieniem błonnika i źródeł łatwo fermentujących węglowodanów. W wypadku artykułów paszowych dla krów mlecznych wskazać na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: „Szczególnie dla krów wysokowydajnych”. W wypadku artykułów paszowych dla przeżuwaczy tucznych na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie wskazać: „Szczególnie wskazane przy tuczu intensywnym” ⁽¹²⁾ .

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Stabilizacja równowagi wodno-elektrolitowej	Głównie elektrolity i łatwo przyswajalne węglowodany	Cielęta Prosięta Jagnięta Kozłęta Żrebęta	— Źródło(-a) węglowodanów — Sód — Potas — Chlorki	1–7 dni (1–3 dni przy karmieniu wyłącznie tym)	Wskazanie na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: — „W wypadku zagrożenia, w trakcie lub po przebytych zaburzeniach trawiennych (biegunka)”, — „Przed użyciem zaleca się konsultację z weterynarzem”.
Ograniczanie powstawania kamieni moczowych	Niski poziom fosforu, magnezu, właściwości zakwaszania moczu	Przeżuwacze	— Wapń — Fosfor — Sód — Magnez — Potas — Chlorki — Siarka — Substancje zakwaszające mocz	Do 6 tygodni	Wskazanie na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: „Przeznaczone szczególnie do intensywnego żywienia młodych zwierząt”. Wskazanie w instrukcji użycia: „Należy zapewnić w sposób ciągły wodę do picia”.
Łagodzenie reakcji stresowych	— Wysoki poziom magnezu i/lub: — Składniki o wysokim stopniu strawności	Trzoda chlewna	— Magnez — Składniki o wysokim stopniu strawności wraz z ewentualnym sposobem ich obróbki — Zawartość kwasów tłuszczowych n-3 (jeśli są obecne)	1–7 dni	Wskazówki, w jakich sytuacjach można podawać tę karmę.
Stabilizacja czynności trawiennych	— Mała zdolność do buforowania, składniki o wysokim stopniu strawności	Prosięta	— Składniki o wysokim stopniu strawności wraz z ewentualnym sposobem ich obróbki — Źródło(-a) substancji ściągających (jeśli są obecne) — Źródło(-a) substancji śluzowatych (jeśli są obecne)	2–4 tygodni	Wskazanie na opakowaniu, zbiorniku lub etykiecie: „W przypadku zagrożenia, w trakcie oraz po przebytych zaburzeniach trawiennych”.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	— Składniki o wysokim stopniu strawności	Trzoda chlewna	— Składniki o wysokim stopniu strawności wraz z ewentualnym sposobem ich obróbki — Źródło(-a) substancji ściągających (jeśli są obecne) — Źródło(-a) substancji śluzowatych (jeśli są obecne)		
Zapobieganie zaparciom	Składniki pobudzające ruchy jelitowe	Maciory	Składniki pobudzające ruchy jelitowe	10–14 dni przed oraz od 10 do 14 dni po oproszeniu się	
Zapobieganie sftuszczeniu wątroby	Niska wartość energetyczna, wysoki udział procentowy energii metabolizowanej z lipidów, wysoki poziom nienasyconych kwasów tłuszczowych	Kury nioski	— Wartość energetyczna (obliczona wg metody WE) — Procentowy udział energii metabolizowanej z lipidów — Zawartość nienasyconych kwasów tłuszczowych	Do 12 tygodni	
Wyrównywanie złego wchłaniania pokarmu	Niski poziom nasyconych kwasów tłuszczowych, wysoki poziom witamin rozpuszczalnych w tłuszczach	Drób z wyłączeniem gęsi i gołębi	— Procent nasyconych kwasów tłuszczowych w stosunku do ogólnej ilości kwasów tłuszczowych — Witamina A ogółem — Witamina D ogółem — Witamina E ogółem — Witamina K ogółem	W pierwszych 2 tygodniach po wyłęg	
Wyrównanie chronicznej niewydolności jelita cienkiego	Wysokorawienne węglowodany, białka i tłuszcze	Nieparzystokopytne ⁽¹⁾	— Źródło(-a) wysokostrawnych węglowodanów, białek oraz tłuszczów, łącznie z ich przetwarzaniem, gdzie stosowne	Początkowo do sześciu miesięcy	Powinno się zapewnić informacje na temat sytuacji, w których stosowanie paszy i sposobu, w jaki powinno być przeprowadzane ich podawanie, jest właściwe, łącznie z wieloma małymi porcjami na dzień. Wskazać na opakowaniu, pojemniku lub etykiecie: „Zaleca się, aby uzyskać opinię weterynarza przed zastosowaniem lub przedłużeniem okresu stosowania”.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Wyrównanie chronicznych zaburzeń trawiennych jelita grubego	Wysokotrawienne włókna	Nieparzystokopytne	<ul style="list-style-type: none"> — Źródło(-a) włókien — Zawartość n-3 kwasów tłuszczowych (jeżeli są dodane) 	Początkowo do sześciu miesięcy	<p>Powinno się zapewnić informacje na temat sytuacji, w których stosowanie paszy jest właściwe, oraz sposobu, w jaki pasza powinna być podawana.</p> <p>Wskazać na opakowaniu, pojemniku lub etykiecie:</p> <p>„Zaleca się, aby uzyskać opinię weterynarza przed zastosowaniem lub przedłużeniem okresu stosowania”.</p>
Ograniczenie reakcji stresowych	Wysokotrawienne składniki	Nieparzystokopytne	<ul style="list-style-type: none"> — Magnez — Wysokotrawienne składniki w tym ich przetwarzanie, gdzie stosowne — Zawartość n-3 kwasów tłuszczowych (jeżeli są dodane) 	Dwa do czterech tygodni	<p>Powinno się zapewnić informacje na temat sytuacji, w których stosowanie paszy jest właściwe.</p>
Wyrównywanie strat elektrolitów na skutek nadmiernej podliwości	Przeważnie elektrolity oraz łatwo przyswajalne węglowodany	Nieparzystokopytne	<ul style="list-style-type: none"> — Wapń — Sód — Magnez — Potas — Chlorkiz — Glukoza 	Jeden do trzech dni	<p>Powinno się zapewnić informacje na temat sytuacji, w których stosowanie paszy jest właściwe.</p> <p>Jeśli pasza odpowiada znaczącej części dawki dziennej, powinna być zapewniona informacja w celu uniknięcia ryzyka zmian rodzaju paszy.</p> <p>Wskazać w instrukcji stosowania:</p> <p>„Woda powinna być dostępna w każdym momencie”.</p>
Żywieniowy powrót do normy, rekonwalescencja	Wysokie stężenie zasadniczych składników odżywczych oraz składników wysokotrawiennych	Nieparzystokopytne	<ul style="list-style-type: none"> — Wysokotrawienne składniki w tym ich przetwarzanie, gdzie stosowne — Zawartość n-3 kwasów tłuszczowych (jeżeli są dodane) 	Do momentu osiągnięcia powrotu do normy	<p>Powinno się zapewnić informacje w sprawie sytuacji, w których stosowanie paszy jest odpowiednie.</p> <p>W przypadku pasz oferowanych do specjalnego podawania za pośrednictwem rury wskazać na opakowaniu, pojemniku lub etykiecie:</p> <p>„Podawanie pod nadzorem weterynarza”.</p>

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Wspieranie funkcji wątroby w przypadku chronicznej niewydolności wątroby	Niski poziom białka, ale białka wysokiej jakości, i wysokotrawiennych węglowodanów	Nieparzystokopytne	— Źródła włókien i białek — Wysokotrawienne węglowodany i ich przetworzenie, gdzie stosowne — Metonina — Cholina — Zawartość n-3 kwasów tłuszczowych (jeżeli są dodane)	Początkowo do sześciu miesięcy	Powinno się zapewnić informacje na temat sposobu, w jaki pasze powinny być podawane, łącznie z wieloma małymi porcjami w ciągu dnia. Wskazać na opakowaniu, pojemniku lub etykiecie: „Zaleca się, aby uzyskać opinię weterynarza przed zastosowaniem lub przedłużeniem okresu stosowania”.
Wspieranie funkcji nerek w przypadkach chronicznej niewydolności nerek	Niski poziom białka, ale białka wysokiej jakości, i niski poziom fosforu	Nieparzystokopytne	— Źródło(-a) białka — Wapń — Fosfor — Potas — Magnez — Sód	Początkowo do sześciu miesięcy	Wskazać na opakowaniu, pojemniku lub etykiecie: „Zaleca się, aby uzyskać opinię weterynarza przed zastosowaniem lub przedłużeniem okresu stosowania”. Wskazać na opakowaniu, pojemniku lub etykiecie: „Woda powinna być dostępna w każdym momencie”.

(1) Jeśli stosowne, wytwórca może także zalecić użycie w razie czasowej niewydolności nerek.

(2) Jeśli pasza jest zalecana do użycia w razie czasowej niewydolności nerek, zalecany okres stosowania powinien wynosić dwa lub cztery tygodnie.

(3) W przypadku pasz dla kotów „choroba dolnego odcinka układu moczowego” lub „syndrom urologiczny — F.U.S.” może uzupełniać szczególny cel żywieniowy.

(4) W przypadku pasz odniesienie poszczególnych odchyleń do szczególnych odchyleń może zastępować „składnik i składnik odżywczy”.

(5) Producent może spełnić szczególnie cel żywieniowy odniesieniem „zewnątrzwydzielniczy niedobór trzustkowy”.

(6) W przypadku pasz dla kotów wytwórca może wypełnić szczególne cele żywieniowe przez odniesienie do: „lipidozy wątrobowej kotów”.

(7) Określenie „ketoza” może być zastąpione przez „acetonemię”.

(8) Wytwórca może także zalecić użycie dla odzysku ketozy.

(9) W przypadku pasz dla krów mlecznych.

(10) W przypadku pasz dla owiec.

(11) W przypadku pasz dla krów mlecznych: „maksymalnie dwa miesiące od rozpoczęcia laktacji”.

(12) Wskazać właściwą kategorię przeżuwczy.

(13) W przypadku pasz specjalnie przygotowanych celem spełnienia szczególnych warunków w odniesieniu do bardzo starych zwierząt (łatwostrawne składniki) odniesienie do „starych zwierząt” uzupełnia wskazanie gatunku lub kategorii zwierząt.

ZAŁĄCZNIK II

CZĘŚĆ A

Uchylona dyrektywa i wykaz jej kolejnych zmian

(o których mowa w art. 2)

Dyrektywa Komisji 94/39/WE	(Dz.U. L 207 z 10.8.1994, s. 20)
Dyrektywa Komisji 95/9/WE	(Dz.U. L 91 z 22.4.1995, s. 35)
Dyrektywa Komisji 2002/1/WE	(Dz.U. L 5 z 9.1.2002, s. 8)
Dyrektywa Komisji 2008/4/WE	(Dz.U. L 6 z 10.1.2008, s. 4)

CZĘŚĆ B

Lista terminów przeniesienia do prawa krajowego

(o których mowa w art. 2)

Dyrektywa	Termin przeniesienia
94/39/WE	30 czerwca 1995 r.
95/9/WE	30 czerwca 1995 r.
2002/1/WE	20 listopada 2002 r.
2008/4/WE	30 lipca 2008 r.

ZAŁĄCZNIK III

Tabela korelacji

Dyrektywa 94/39/WE	Niniejsza dyrektywa
Artykuł 1	Artykuł 1
Artykuł 2	—
—	Artykuł 2
Artykuł 3	Artykuł 3
—	Artykuł 4
Załącznik	Załącznik I
—	Załącznik II
—	Załącznik III